

CMO1-VII/1.10

# zergülē hicaz u[suli] zerbifēt'

Critical Report

Semih Pelen

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

# zergülē hicaz u[suli] zerbifēt'

<b>Source</b>	TR-Iboa TRT.MD.d.405
<b>Location</b>	P. 12, l. 5 – p. 13, l. 11
<b>Makâm</b>	Zîrgûleli hicâz
<b>Usûl</b>	Darb-ı fetih
<b>Genre</b>	Pesrev
<b>Attribution</b>	—
<b>Work No.</b>	CMOi0104

### Remarks

The piece is labelled with Arabic numeral ‘2’ with a lead pen probably by a later hand.  
The piece is attributed to Dede (probably İsmâîl Dede Efendi (1778-1846)) in TR-Iütæe 108.

### Structure

H1	: 1/T :
H2	: 1/T :
H3	: 1/T :
H4	: 1/T :
H5	: 1/T :

### Pitch Set

A musical staff in treble clef with four sharps. The notes are represented by vertical stems with horizontal strokes indicating pitch height. The sequence of notes corresponds to the transcription provided in the notes on transcription section.

### Notes on Transcription

- 4.3      . TR-Iam 1537 (1<sup>st</sup> lay.), TR-Iütæe 107: ; TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9: .
- 11.3      . TR-Iam 1537, TR-Iütæe 107, TR-Iboa TRT.MD.d.374: .
- 12.2      . TR-Iam 1537, TR-Iütæe 107, TR-Iboa TRT.MD.d.374: .
- 15.2      . TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9: .
- 15.4      . TR-Iam 1537, TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9 (1<sup>st</sup> lay.): .
- 17      The division seems incomplete. However, it was caused by the fact that the scribe erroneously left no space between the second and third groups.

- Accordingly, the second group ( is transcribed as two seperate groups ( based on the concordances.
- 22.2 The group is supplied from TR-Istek [1], since the division is incomplete in the manuscript.
- 23.2 . TR-Iam 1537, TR-Iütae 107, TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9: .
- 24.1 . TR-Iam 1537, TR-Iütae 107, TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9: .
- 27.3 The scribe erroneously notated : following the group.
- 28.1–3 . TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iütae 107, TR-Iam 1537: ; TR-Iüne 211-9: .
- 29.2–4 . TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iütae 107, TR-Iam 1537: ; TR-Iüne 211-9: .
- 30.3 . TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iütae 107, TR-Iam 1537: ; TR-Iüne 211-9: .
- 34.1–3 . TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iütae 107, TR-Iam 1537 (1<sup>st</sup> lay.): ; TR-Iüne 211-9: .
- 36 The scribe omitted the division sign (:). TR-Iüne 203-1 features the same mistake.
- 45.2.1 There seems to be an ink smearing. However, the pitch sign is still legible.
- 51.1.2 probaly erroneous for . TR-Iüne 203-1 features the same mistake.
- 53.2 . TR-Iam 1537, TR-Iütae 107, TR-Iboa TRT.MD.d.374: ; TR-Iüne 211-9: .
- 56 One of the dots of the division sign (:) seems to have been erased.
- 79 The scribe omitted the division sign (:). TR-Iüne 203-1 features the same mistake.

### Consulted Concordances

TR-Iam 1537, pp. 21–4; TR-Iboa TRT.MD.d.374, pp. 98l–99l; TR-Istek [1], pp. 114–15; TR-Iüne 203-1, p. 12; TR-Iüne 211-9, pp. 212–16; TR-Iütae 107, pp. 104–106; TR-Iütae 108, pp. 163–4.